



天主教聖曹桂英堂

St. Agnes Kouying Tsao Catholic Church

2130 Rodick Road, Markham, Ontario L6C 1S7

Tel: (905) 887-7922 • Fax: (905) 887-7933 • stagneskouyingsao@archtoronto.org

<https://stagneskouyingsao.archtoronto.org>

主任司鐸

羅秀彪神父

助理司鐸

陳聰敏神父

王天偉神父

王新亮神父

執事

龔焯執事

堂區修女

楊永芬修女

羅明珠修女

Pastor

Fr. Thomas Loh, CDD

Associate Pastor

Fr. Philip Tan, CDD

Fr. Matthew Tianwei Wang, CDD

Fr. John Xinliang Wang, CDD

Deacons

Rev. Mr. Thomas Kung

Parish Sisters

Sr. Magdalena Yang, OP

Sr. Thomas Lo, OP



彌撒時間 Masses Schedule

主日彌撒 Sunday Masses

星期六 主日提前彌撒: 下午四時三十分(粵語)、下午六時三十分(國語)

Saturday Vigil Masses: 4:30pm(Cantonese), 6:30pm(Mandarin)

主日 早上八時十五分、十時正、正午十二時(粵語)、下午二時正(英語)

Sunday: 8:15am, 10:00am, 12:00noon(Cantonese), 2:00pm(English)

平日彌撒 Weekday Mass (粵語 / Cantonese)

星期一至星期六及公眾假期: 早上八時正

Monday - Saturday and public holidays: 8:00am

星期二 及 星期四: 晚上七時正

Tuesday & Thursday: 7:00pm

堂區朝拜聖體日 Parish Adoration Day

每月第三個星期四: 晚上八時正(粵語)

Third Thursday of the month: 8:00pm(Cantonese)

首瞻禮六耶穌聖心敬禮 First Friday Devotion (粵語Cantonese)

明供聖體 早上八時三十分

Exposition 8:30am

晚禱 及 聖體降福 晚上七時

Vespers and Benediction 7:00pm

恭敬耶穌聖心彌撒 晚上七時三十分

Mass of the Most Sacred Heart of Jesus 7:30pm

辦事處開放時間 / Parish Office Hours

星期二至四 / Tuesday to Thursday 10:00 am - 6:00 pm

星期五 / Friday 10:00 am - 6:00 pm

星期六 / Saturday 2:30 pm - 6:30 pm

星期日 / Sunday 9:30 am - 2:00 pm

星期一 / Monday 休息 / Closed

告解時間 Sacrament of Reconciliation

星期二、四 晚上七時三十分至八時
Tuesday and Thursday 7:30pm - 8:00pm

星期六 下午四時至四時三十分
Saturday 4:00pm - 4:30pm

下午六時至六時三十分
6:00pm - 6:30pm

星期日 下午一時三十分至一時五十分
Sunday 1:30pm - 1:50pm

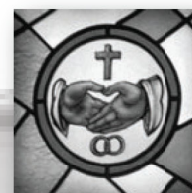
其他時間可與神父預約。
Or contact priests for appointment.



聖洗聖事 Sacrament of Baptism

有意領洗者，須修讀約一年半的慕道課程，經考核批准後方可領洗。嬰孩及七歲以下兒童領洗事宜，請與辦事處報名及查詢詳情。

Those who intend to be baptized should attend a Rite of Christian Initiation course for one and a half years and fulfill its assessment requirements. Regarding baptism for newborn babies and children under 7 years old, please register at the Parish Office and collect details.



婚配聖事 Sacrament of Matrimony

男女最少其中一方當為本堂註冊教友，並應不少於結婚壹年前，向辦事處登記及約見神父，以便準備。

At least one of the parties planning to get married must be our registered parishioner. Please contact the pastor no less than one year in advance for adequate preparation and arrangements.

病人傅油殯葬事宜事

Anointing of the Sick / Funeral Arrangement

患病教友或其家人可與堂區辦事處或神父聯絡，安排病人傅油聖事。有關殯葬事宜，務請必須先與神父聯絡，然後才與殯儀館安排。For the anointing of the sick, please contact the priests or the Parish Office. Funeral arrangement should first be made with the priest before contacting any funeral home.



其它有關聖事須知: Other Sacraments:

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| 1) 兒童主日學 | 1) Sunday School |
| 2) 兒童初領聖體預備班 | 2) First Communion Preparation |
| 3) 青年堅振預備班等 | 3) Youth Confirmation Preparation |

** 尚未在本堂區登記的教友，請到辦事處登記。

New parishioners are welcome. Please register at the Parish Office.



天主聖三節 主曆二零二三年六月三、四日

(甲年) 讀經一：出 34:4-6, 8-9; 讀經二：格後 13:11-13; 福音：若 3:16-18



靈修片語 天主向愛祂的人所顯示的方式

對那真正愛我、跟隨這位甘飴又多情的聖言之聖訓（耶穌）的人，妳知道我如何顯示我自己嗎？我是依照人靈所懷有的渴望，用多種的方式來顯示我自己。

我的顯示方式主要有三種。第一種是透過我的唯一聖子——聖言，用我的深情及仁愛顯示給人。這份深情與仁愛，就在因熾熱愛情所傾流的聖血中彰顯出來。仁愛的顯示方式也有兩項：一項是一般性的、眾人所共有的方式，亦即對那些身處普通愛德境界的人；他們從我手中領受到許多及各式各樣的恩典，他們可從中覺察到和見到我的仁愛。另一項是特殊的方式：是為那些已經成為朋友的人靈；對於他們，除了共同的顯示方式外，他們還可以在他們的靈魂內品嚐、洞察、體驗及感受到這仁愛。

我的仁愛的第二種顯示方式也是屬於內在的，就是我透過愛情顯示給他們。我不看人的情面，只看他們的

聖善渴望；我親臨到他們的靈魂內，是依據他們尋找我的完善程度而定。在這第二種顯示中，有時我會這樣做：就是向他們揭露未來的事。我會按照他們及其他受造物的需要，用許多及不同的方式履行此事。

有時則以第三種的方式顯示：我會依據人靈的慾望和願望，以多種的方式，在他們的神魂上顯示我的真理——我唯一聖子的親臨。有時他們在祈禱中尋找我，想要認識我的權能，我會滿足他們的願望，讓他們體會和感受到我的大能。有時他們在我聖子的智慧中尋找我，我遂將他們所尋求的對象放在他們理智的視線內。有時他們在聖神的寬仁中尋找我，這時我的慈善便令他們體味到我聖愛的熱火。許多真正又實際的德行從此而誕生，這些德行全奠基在對近人的純正愛德上。

你們的

王天偉神父

節選自《聖女加大利納的對話錄》

2023—2025 成人粵語及兒童英語慕道班招生

成人粵語及兒童英語慕道班將於 9 月勞工節過後開班，報名及查詢請與堂區辦事處聯絡。

成人粵語

星期二：10:00am-11:30am

星期二：8:00pm-9:30pm

星期三：8:00pm-9:30pm

星期六：2:30pm-4:00pm

兒童英語

星期六：6:00pm-8:00pm

兒童聖經歡樂營

本年度兒童聖經歡樂營將於 8 月 14 日至 18 日舉行。6 至 12 歲可以參加歡樂營；而 15 歲或以上可以申請成為義工。報名表格請到聖物部索取，填妥後請交回聖物部。歡樂營報名截止日期為 6 月 4 日。義工申請截止日期為 6 月 30 日。名額有限，請從速報名。

晚餐廳祈禱會

本堂逢每月第二個星期四晚上 8 時舉行晚餐廳祈禱會。下次舉行日期為 6 月 8 日。歡迎教友參加。

2023 信仰同行培育

耶穌升天前對門徒說：「你們去使萬民成為門徒」。從入門聖事我們成了天父的子女、基督的門徒，和分享主耶穌的使命，祂吩咐我們傳佈祂的喜訊，將信仰與人分享、同行。堂區在 6 月 17 日至 7 月 29 日，六個星期六上午 9 時 30 分至 11 時 30 分在地庫禮堂舉辦「信仰同行」培訓聚會。請大家踴躍回應耶穌的邀請，報名參加學習福傳。詳情請參閱大堂海報。

2023—2024 主日學招生

主日學將於本主日於地庫陸之樂堂接受辦理 2023 至 2024 年度學生登記手續。上課時間與粵語彌撒時間相同。學生必須為本堂登記教友之已領洗子女，費用 \$25。報名及詳情請參閱大堂海報或瀏覽堂區網頁並下載表格。

堂區同樂日

今年的堂區同樂日將於 6 月 25 日(星期日) 早上 9 時至下午 4 時於停車場舉行。當日有很多美食！還有精彩表演！為了環保，鼓勵教友自備水杯及餐具。請將車子停泊在 St. Augustine CHS 學校停車場，巴士服務將會延長至下午 4 時 45 分。歡迎大家攜同親友出席！為配合場地佈置工作及安全考慮，請教友於 6 月 24 日(星期六) 4 時 30 分提前彌撒後，盡快把車開走，下午 5 時 30 分停車場只開放部份車位。不便之處，敬請原諒。

為 Marygrove Camp 收取奉獻

本堂將在 6 月 10 及 11 日各台彌撒後收取為 Marygrove Camp 收取奉獻，請教友利用特別的信封，踴躍捐助。

愛心雞飯

哥倫布騎士會為 Good Shepherd 籌集愛心雞飯，本月 17 及 18 日彌撒後在大堂特設攤位派發空盒，並於 24 及 25 日收集愛心雞飯盒。請教友鼎力支持，謝謝！

結婚週年祝福禮

本堂將於 9 月 17 日(主日) 中午 12 時，於 31 週年堂慶彌撒中特別為結婚週年夫婦舉行『祝福禮』。凡本堂登記教友在 2023 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期間，慶祝結婚 20、25、30、35、40、45、50 或以上週年者，請備妥領洗紙及教堂結婚證書副本於 8 月 6 日前到堂區辦事處填寫報名表格。

童軍招募

本堂烈治文山第六旅童軍，將於本主日在聖堂大堂特設攤位，向堂區教友介紹該旅團活動及招收下年度童軍並招募童軍領袖。

衣物送暖行動 Bundle Up Collection

哥倫布騎士會為響應多倫多聖雲仙會之寒衣收集運動，將於 6 月 17 及 18 日收集清潔的衣服、鞋物、玩具、床單及窗簾等等(不包括傢具，床墊或電器用品)。請各位教友踴躍捐助及支持，將衣物投入停車場的貨櫃內。

本週彌撒意向



6月4日 (星期日)	8:15am	追思：曾容周易；李杰生；諸眾煉靈；陳靜瑤； Frances Li & Larry Crosby 謝恩：H.K. Wah Yan Alumni 求恩：Gabriel Chiu；Fan & Chan Family	6月6日 (星期二)	7:00pm	追思：Paul Chiu；黃永裕
10:00am	為所有本堂教友祈禱 追思：Li Sui Chun 謝恩：Raymond Chiu；Teresa & Roger Family 求恩：Nicholas Choy；H.K. Wah Yan Alumni	6月7日 (星期三)	8:00am	追思：劉艷霞 謝恩：Gabriel Chiu 求恩：Nicholas Choy；Theresa Ching	
12:00pm	追思：Christina Lai Peng Nip；熊銀珠 Mary 謝恩：Francis & Amelia Hui	6月8日 (星期四)	8:00am	追思：陳錦鴻 求恩：Nicholas Choy；Gabriel Chiu	
2:00pm	追思：Ka lam 林家賢；Paul Chiu；Eva Cheung； Fung Liu Lai King；Keung Hung Joseph； Tsui Chi Wah & Ho Lin Kan 求恩：Jessica Lee；楊榮輝	7:00pm	追思：Paul Chiu		
6月5日 (星期一)	8:00am	追思：曾瑞清 Thomas Tsang 求恩：Nicholas Choy；Theresa Ching	6月9日 (星期五)	8:00am	求恩：Nicholas Choy
6月6日 (星期二)	8:00am	追思：陳錦鴻 求恩：Nicholas Choy；Gabriel Chiu；Theresa Ching	6月10日 (星期六)	8:00am	求恩：Colin & Chiu Family； Nicholas Choy；Gabriel Chiu
			4:30pm	追思：諸眾煉靈 謝恩：黃淑芳修女 求恩：Keith Lam；柯國清	
			6:30pm	謝恩：Jiang Juan 求恩：Jian Fang Jiang；Amy Xu；黎劉誠美； Edward & Sharon；吳傳生	



五旬節主日 二零二三年五月二十七、二十八日

建堂奉獻 \$ 2,404.00 彌撒奉獻 \$ 5,595.75

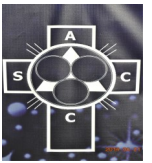
感謝你們對堂區的熱心支持和慷慨的奉獻。

We thank you for your support and generosity to our Parish!



The Most Holy Trinity – Jun.3 & 4, 2023

(Year A) Ex 34 : 4b-6, 8-9 ; 2 Cor 13 : 11-13 ; Jn 3 : 16-18



Spiritual Corner The Ways God Shows Himself to the People who Love Him

Do you know how I show myself within the soul who loves me in truth and follows the teaching of this gentle loving Word? I show my strength in many ways, according to her desire, but there are three principal ways.

The first is my showing of my love and affection in the person of the Word, my Son, through his blood poured out in such burning love. This love is known in two manners. Ordinary people, those who live in ordinary love, know it when they see and experience my love in all the different blessings they receive from me. But it is known in a special manner by those who have been made my friends. Beyond the knowledge of ordinary love, they taste it and know it and experience it and feel it in their very souls.

Love's second showing is simply in souls themselves, when I show myself to them in loving affection. I do not play favourites but I do respect holy desire, and I show myself in souls in proportion to the perfection with which they seek me. Sometimes I show myself (this is still the second showing) by giving them the spirit of prophecy

and letting them see into the future. This can take many forms, depending on what I see to be their need or that of others.

At other times—and this is the third showing—I will make them aware of the presence of my Truth, my only-begotten Son, and this in different ways, according to their hunger and their will. Sometimes they seek me in prayer, wanting to know my power, and I satisfy them by letting them taste and feel my strength. Sometimes they seek me in the wisdom of my Son, and I satisfy them by setting Him before their mind's eye. Sometimes they seek me in the mercy of the Holy Spirit, and then my goodness lets them taste the fire of divine charity by which they conceive true and solid virtues grounded in pure charity for their neighbours.

Yours,
Fr. Matthew Wang

(An excerpt from The Dialogue of St Catherine of Siena)

Cenacle of The Marian Movement of Priests

The next monthly Cenacle of the Marian Movement of Priests will be held on June 8 at 8pm. All are welcome.

Blessing of Couples Celebrating Their Wedding Anniversaries

Parishioners celebrating their 20th, 25th, 30th, 35th, 40th, 45th, 50th and higher wedding anniversaries in 2023 will be blessed at the 31st Anniversary Thanksgiving Mass on Sunday, September 17 at 12:00 p.m. Couples who wish to take part may bring with them their certificate of baptism and copy of their marriage certificate to register at the Parish Office on or before August 6, 2023.

2023 - 2024 Sunday School

Sunday School will be accepting registrations today, June 4. Please download the registration form from the Parish website and refer to the poster in the lobby for additional info and registration guidelines.

Marygrove Camp Collection

Our Parish will be collecting donations for Marygrove Camp on June 10 & 11. Please use special envelopes for your donations. Your support is much appreciated.

Bundle Up

St. Vincent de Paul Society will be collecting clothing, bedding, drapes, new toys & shoes for those in need on June 17 & 18. Please leave all donated items in the container located in the parking lot. Thank you for your generosity.

Cantonese RCIA & English RCIC Classes

New Cantonese RCIA & English RCIC classes will begin in September. Please contact the Parish Office or visit the Parish website for information and registration. Kindly share this with your family and friends!

Parish Family Day

This year's Parish Family Day will be held on Sunday, June 25 from 9:00am to 4:00pm at the parish parking lot. There will be food stalls and singing performances. Parishioners and their families are cordially invited to participate. Participants are requested to park at St. Augustine Catholic High School. Shuttle bus services will be extended to 4:45pm. In order to facilitate the set-up of the stalls and also for safety reasons, part of the church parking lot will be temporarily closed from 5:30pm on Saturday, June 24. Sorry for the inconvenience caused and thank you for your co-operation!

2023 Children Summer Bible Camp

Children Summer Bible Camp will be held on August 14 to August 18 this year. Registration forms can be obtained and returned at the Religious Articles Counter. Registration deadline for Summer Bible Camp is June 4 and deadline for volunteer registration is June 30.

Scout Recruitment

Our parish Scout Group- 6th Richmond Hill Scout Group is recruiting youth members and adult volunteers. Please contact them in the church lobby this Sunday.